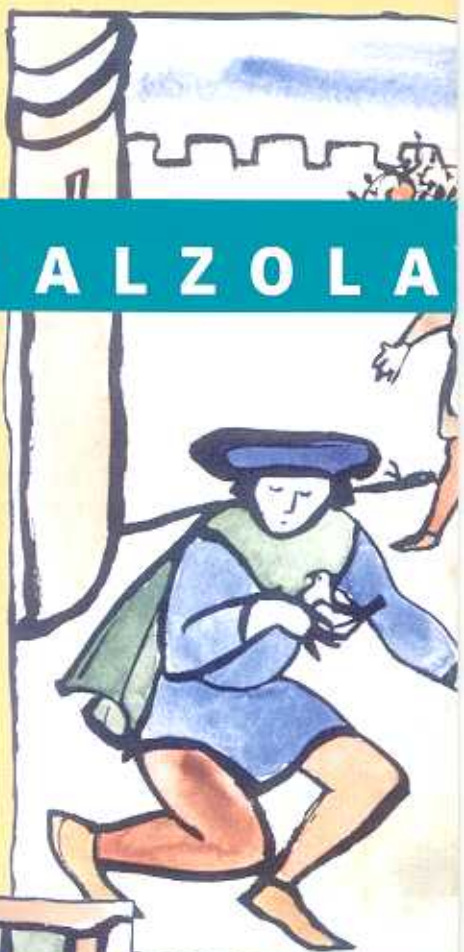


GUÍA DE LECTURA



A SUN BALZOLA

IRAKURKETA GIDA



Liburutegi Nagusia
Haur Saila

Biblioteca Central
Sección Infantil

Fermín Calbetón 25
Donostia



Bilbon jaio zen 1942an.
Marrazketa eta pintura ikasi
zituen eta 1967an Italiara
joan zen bizitzera. 1976an,
berriz, Madril hautatu zuen
bizileku eta buru belarri ekin
zion idazteko eta marrazteko
zereginari.

Bere lanak estatuko hainbat
argitaletxetan argitaratu ditu,
baina baita Europako eta
Estatu Batuetako beste
zenbaitetan ere.

Irudizatzeaz gain, haur eta
gazteentzako obrak ere
idazten ditu.

Alemanetik eta ingelesetik
itzultzen du.

Sari ugari lortu ditu, besteak
beste, Bratislavako
Bienaleko "Golden Apple"
saria, Kataluniako
Generalitateko saria, Kultura
Ministerioak emandako
hainbat sari eta Eusko
Jaurleritzaren "Euskadi" saria.



Nace en Bilbao en 1942.

Estudia dibujo y pintura y
en 1967 se traslada a vivir
a Italia. A partir de 1976 se
instala en Madrid, y se
dedica plenamente a
escribir y dibujar.

Sus obras se han publicado
en editoriales del país y
también en varias
editoriales europeas
y estadounidenses.

Además de ilustrar
también escribe obras para
niños y jóvenes.

Traduce del alemán y del
inglés.

Ha obtenido numerosos
premios entre ellos el
"Golden Apple" de la Bienal
de Bréislava, el premio de
la Generalitat de Cataluña,
varios del Ministerio
de Cultura y el "Euskadi"
del Gobierno Vasco.



ILUSTRATZAILEA

ILUSTRADORA

Negritan agertzen diren zenburiak Asun Balzola liburu horien idazlea ere badela adierazten dute.
Los títulos en negrita indican que Asun Balzola es también autora de los textos.

1975

Haur bat naiz / M. A. Pacheco y J. L. García Sánchez.-Madrid: Altea.
Ur trantza bat naiz / M. A. Pacheco y J. L. García Sánchez.-Madrid: Altea.

1978

La niña sin nombre / M. A. Pacheco y J. L. García Sánchez.-Madrid: Altea.
El niño y el robot / M. A. Pacheco y J. L. García Sánchez.-Madrid: Altea.

1980

Margoak.- Donostia: Erein.

Pohopol / Ricardo Alcántara.- Barcelona: La Galera.

El reino de los niños / Jesús Fernández Santos.- Madrid: Debate.

Txomin eta Txomintxo.- Donostia: Erein.

Zenbakiak.- Donostia: Erein.

Itziar eta Antton.- Donostia: Erein.

1981

Guau / Carmen Vázquez-Vigo.- Barcelona: Noguer.

El león Leopoldo, (casi fábulas, casi historias) / Reiner Kunze.- Madrid: Alfaguara.

Piripitusa / Mercedes Roig Castellanos.- Barcelona: Noguer.

El vagabundo y otros cuentos / Valentín Retegi.- Valladolid: Miñón.

1982

Munia eta hilargia / Ana Balzola.- Barcelona: Destino.

Munia y la luna / Ana Balzola.- Barcelona: Destino.

1983

Los ángeles junto al Tiber / Ana Balzola.- Valladolid: Miñón.

La bruja doña Paz / Antonio Robles.- Valladolid: Miñón.

Los zapatos de Munia / Ana Balzola.- Barcelona: Destino.

1984

Munia y el cocodrilo naranja / Ana Balzola.- Barcelona: Destino.

Munia y la señora Piltronera / Ana Balzola.- Barcelona: Destino.

Soy un niño / J. L. García Sánchez y M. A. Pacheco.- Madrid: Altea.

Txitoen istorioa / Bernardo Atxaga.- Donostia: Erein.

1986

Aiton-amonak: amonaren seme-alabak.- Donostia: Erein.

La cacería / Bernardo Atxaga.- Madrid: Altea.

Langabezia: Josetxoren egunkaria.- Donostia: Erein.

Santino el pastelero.- Barcelona: Destino.

Silvestrito / Avelino Hernández.- Valladolid: Miñón.

Soy una gota / J. L. García Sánchez y M. A. Pacheco.- Madrid: Altea.

Zuecos y naranjas / Montserrat del Amo.- Barcelona: La Galera.





1987

Celia en la revolución / Elena Fortún.- Madrid: Aguilar.
Euskal lelendak: Bizkaia / Itxaropena M. De Lezea, comp.- Donostia: Erein.
Euskal lelendak: Gipuzkoa / Itxaropena M. De Lezea, comp.- Donostia: Erein.
Euskal lelendak: Nafarroa / Itxaropena M. De Lezea, comp.- Donostia: Erein.
Hipo canta / Carmen de Posadas Mahe.- Madrid: SM.
Leyendas vascas: Guipúzcoa / Itxaropena M. De Lezea, comp.- Donostia: Erein.
Leyendas vascas: Navarra / Itxaropena M. De Lezea, comp.- Donostia: Erein.
Leyendas vascas: Vizcaya / Itxaropena M. De Lezea, comp.- Donostia: Erein.
La niña enlutada / Carlos Murciano.- Madrid: SM.
Tres cuentos / Arturo Pérez Pietri.- Zaragoza: Luis Vives.

1988

El coleccionista de agujeros / Eveline Hasler.- Madrid: SM.
Euskal lelendak: Araba / Itxaropena M. De Lezea, comp.- Donostia: Erein.
Euskal lelendak: Iparralde / Itxaropena M. De Lezea, comp.- Donostia: Erein.
Ihöldi / Mariasun Landa.- Donostia: Erein.
Izeba txikia / Mariasun Landa.- Donostia: Erein.
Leyendas vascas: Álava / Itxaropena M. De Lezea, comp.- Donostia: Erein.
Leyendas vascas: Iparralde / Itxaropena M. De Lezea, comp.- Donostia: Erein.

1989

Bufanda urdina.- Madrid: Erein.
La cazadora de Indiana Jones.- Madrid: SM.
Eulia zamorroa.- Donostia: Erein.
Joantxoren fragata.- Madrid: Erein.
Un montón de nadas / Eveline Hasler.- Madrid: SM.
Negua / Anjel Lertxundi.- Donostia: Erein.
Pablito.- Madrid: SM.

1990

Alex / Mariasun Landa.- Donostia: Erein.
Historia de Nino.- Zaragoza: Luis Vives.
Ispilu urdinak / Malentxo Retegi.- Donostia: Erein.
Un montón de unicornios / Ana María Machado.- Madrid: SM.
Munia y los hallazgos / Ana Balzola.- Barcelona: Destino.
Ninoren istorioa.- Sondika (Vizcaya): Luis Vives.

1991

Acabakar mordoa / Ana María Machado.- Arrigorriaga (Bizkaia): SM.
Por los aires.- Madrid: SM.

1992

Begigorritarren erlojua / Yolanda Arrieta Malaxetxebarria.- Madrid: SM.
Catarro a la pimienta (y otras historias de Franz) / Christine Nostlinger.- Madrid: SM.
Las piedras saltan sobre el agua / Ursula Fuchs.- Madrid: Alfaguara.
La voz perdida de Alfreda / Jerome Fletcher.- Madrid: SM.

1993

Papá ya no vive con nosotros / Manuel L. Alonso.- Madrid: SM.
Rimas de luna / Antonia Rodenas.- Madrid: SM.
Rusika / Mariasun Landa.- Madrid: SM.

1994

Las alas de la noche / Emili Teixidor.- Madrid: SM.
El árbol de mi patio / Olga Xirinacs.- Barcelona: Edobé.
Flordécol / Miguel Descot.- Barcelona: La Galera.
Julieta, Romeo eta saguak / Mariasun Landa.- Arrigorriaga (Bizkaia): SM.
Julieta, Romeo y los ratones / Mariasun Landa.- Madrid: SM.

1995

Biolin bat Maribeltxarentzat / Patxi Zubizarreta.- Barcelona: Edebé.
Denboraren kanta-kontuak / Yolanda Arrieta.- Arrigorriaga (Bizkaia): SM.

Marta, uda haren ostean.- Donostia: Erein.

Poemas para la pupila=begi-ninaren poemak / Juan Kruz Igerabide.- Madrid: Hiperión.
El primer gigante / Teresa Durán, adap.- Barcelona: La Galera.
Sir itzulipurdikari / Dick King-Smith.- Arrigorriaga (Bizkaia): SM.
Un violín para Maribelcha / Patxi Zubizarreta.- Barcelona: Edebé.

1996

Mari-Marietta / Maite Gonzalez Esnaí.- Irún: Alberdania.
El hada del espejo / Pep Coll, adap.- Barcelona: La Galera.
¡Qué te voy a contar! / Josep M. Aloy.- Barcelona: El Arca de júnior.

1997

La Bufanda azul.- Madrid: Gaviota.

Cuando los gatos se sienten tan solos / Mariasun Landa.- Madrid: Anaya.

La fragata de Juancho.- Madrid: Gaviota.

Indiana Jones-en zamarra.- Donostia: Erein.

Katuak bakar-bakarrik sentitzen direnean / Mariasun Landa.- Bilbo: Anaya Haritza

1998

Genaro, la caracola y el mar / Antoni Cuadrench i Fort.- Barcelona: La Galera.
El ladrón de ladrillos / Fernando Aramburu.- Madrid: SM.
Marina y caballito de mar / Olga Xirinacs.- Madrid: Anaya.

1999

Adreilu lapurra / Fernando Aramburu.- Arrigorriaga (Bizkaia): SM.

Babi es Bárbara.- León: Gaviota.

Cuentos rellenos / Alicia Ríos Ivars.- Madrid: La Gaviota.
Nahiago nuke mutila banintz! (Bis Zikloa) / David Durán.- Donostia: Erein.
Paloma, llegaste por el aire / Patxi Zubizarreta.- Barcelona: La Galera.
Usopa, hegan etorritako neskatoa / Patxi Zubizarreta.- Donostia: Erein.

2000

Amona, zure iholdi / Mariasun Landa.- Donostia: Erein.
Las hadas verdes / Agustín Fernández Paz.- Madrid: SM.

IDADZLEA

ESCRITORA

1982

Ainara eta hodeitxoa / Ilustraciones Jon Zabaleta.- Donostia: Erein.
Lotara joateko jaiak/Asun Balzola coaut./Ilustraciones Elena González.- Donostia: Erein

1989

Aia de mosca.- Barcelona: Pirene.

1991

Partido de dobles.- Barcelona: Antártida.

1994

Un elefante en la cocina / Ilustraciones Sofía Balzola.- Barcelona: El Arca de júnior.

1995

Marta, después de aquel verano.- Madrid: El Arca.

1998

Txoriburu, cabeza de chorlito.- Barcelona: Destino.

1999

Txoriburu.- Donostia: Erein.

2000

Simoneta, Siena y oro.- Madrid: SM.

ITZULTZAILEA

TRADUCTORA

Negritan agortzen diren izenburuek Asun Balzola iburu horien ilustratzailea ere bedela adierazten dute.
Los títulos en negrita indican que Asun Balzola es también ilustradora del libro

1986

Bonadea / Imelin Sandman Lilius.- Madrid: SM.

Historias de Franz / Christine Nostlinger.- Madrid: SM.

1989

Historia de Ana / Urs M. Flechtner.- Madrid: SM.

1991

Los babuchos de pelo verde / Irina Korschunow.- Madrid: SM.

1993

Certas a Lesley / Janice Marriott.- Madrid: SM.

1994

El caballero Tembleque / Dick King-Smith.- Madrid: SM.

La calle de los dientes / Anna Russelmann.- Barcelona: El Arca de Junior.

1996

El círculo mágico / Susanna Tamaro.- Barcelona: El Arca de Junior.

1997

Dedos en la nuca.- Madrid: SM.

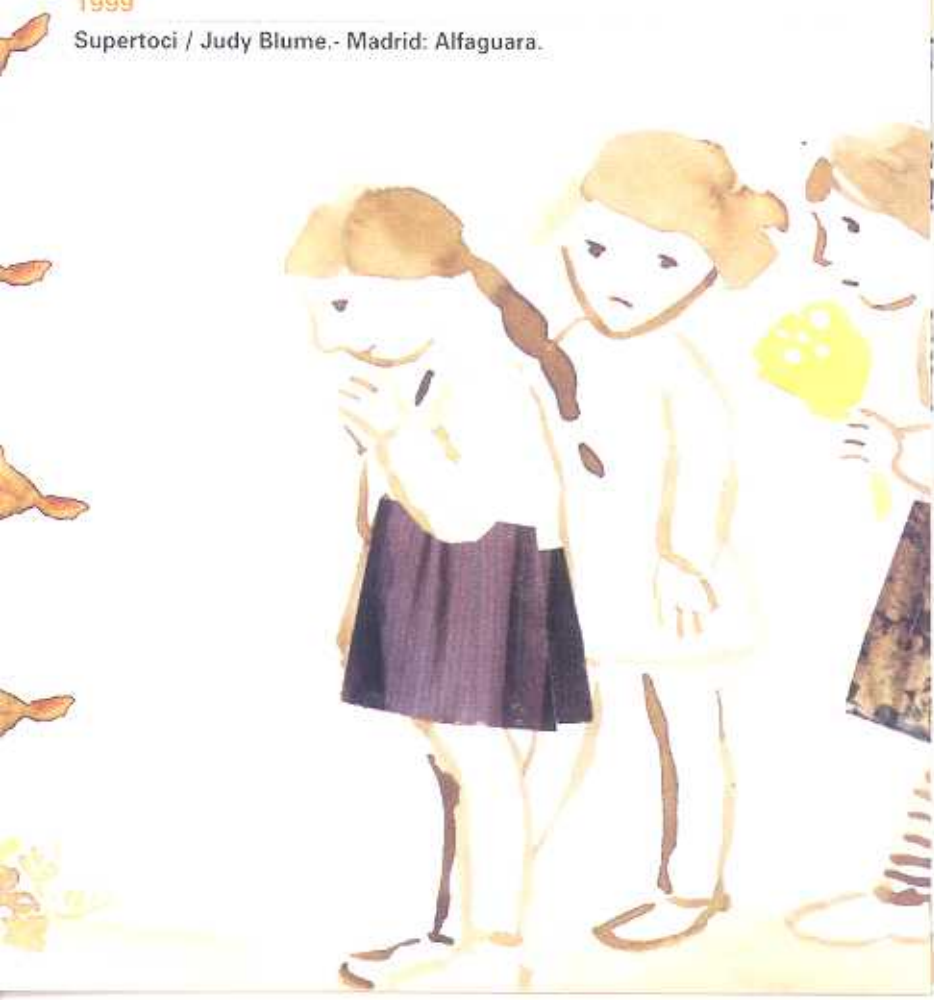
Operación "fuga de cerebros" / Janice Marriott.- Madrid: SM.

1998

Internet y salchichas al curry / Joachim Friedrich.- Madrid: SM.

1999

Supertoci / Judy Blume.- Madrid: Alfaguara.





Irakurketa gida honetan aipatzen
diren liburuak Liburutegi Nagusiko
Haur Sailean aurkituko dituzu:
Fermin Calbetón, 25 - Donostia.

Los libros que se mencionan en
esta guía los encontrarás en la
Sección Infantil de la Biblioteca
Central, Fermin Calbetón 25
Donostia.